

# jrefmr [ m\*lvpmayvm b0o%kzaznft zll

## atmiærst\*

pmwrft u0f

ppmwrftoni jrefmpmay?\*lvpmayu@r\$ jrefmr [ m\*lvpmayw6f &f;yg;v6nb0  
o%kzaznftzllsm;ull avlvmwifxmonh pmwrftzplygon/ polavlvn&mw6f  
jrefmr [ m\*lvpmay pmqvlvtm/lusupm;rbnh talumiit&nesh xltalumiit&mul  
rnblzqbenf [ hom zllqylull avlvmwifxmygon/ polavlvmwifx&mw6f  
jrefmr [ m\*lvpmay\ oabmobm0? b0o%kzaznftzllESjrefmpmay? jrefmr [ m\*lv  
pmayvm b0o%kzaznftzllsm; [ li u@ (3)&yf ylljcm;avlvmqefppf wifxmygon/  
\*lvpmayavlvnrw6f taxmuft uljylEilrnfjzplygon/ jrefmr [ m\*lvpmayoilum;r?  
oif, hlv6ftu\$ou6&mufrnfjzplygon/

aoncsu6og [ n&rsn/ /\*lvpmay? o%kzaznftzll tmlusupm;r? pm0wherb0?  
toub6r6r/

ed gef

jrefmpmaye, lv6f r [ m\*lvpmayoni E6aygii (200)celumv tw6f wptqiniy)  
wptqii vlvwufvmaom pmaytzlltEilzpbni \*lvpmay\ aq6&f;icsrsn jzpluaom  
jyZmwpmay? obifbckttww? w&d m\*lvttwwlvll wlvwufciEsh tjeftv6ftr0  
o [ jylksuf zllkchompmay tzlltEilzplygon/ jrefmr [ m\*lvpmayoni w&d nesh  
aw;ob;zllpnfrull tajcylksuf t"utrttptm (7)rdclcm;xmygon/ trsttptm;ulym  
aonvni talumiit&mtaezih jynb0rllb0b6fawmb0r obn0ywDefusibm, myk  
tzll vi, 6rmi6, lvll tcpftululttr&mtzll [ ll (3)rdclom xlxluul vfrlae  
onif [ k rsvbmc;lygon/ vrb0ull o%kzaznftzlltril enfyg;vygon/ o6mw6f  
vlvll tou6r6r b0ES66pybnh tzlltEiltenfi, lull jrefmr [ m\*lv pmayw6f  
&f;f;yg;ygaw6ygon/ aw6or0 b0o%kzaznftzll (3)ylkull ll pmwrftw6f avlv  
wifyygrn/ b0o%kzaznftzllcnfoubuf zllq;icir6um; r [ lvlyg/ obn0ywDefusif  
tv6ll vi, 6rmi6, lvll tcpftululttrit&mtzllwlv6f wpp6vlvpa'otjzpf  
yg0ifcifonjzplygon/ a&stp0ftvm jrefm6ckttElynmvlv6f 'davnus6aw6ul6onh  
yifefqif&hvlvllzllq;it6enfyg;yggon/

1/ jrefmr [ m\*lvpmay\ oabmobm0

tlctyl6vlwefpm;wp&y6ni omp06jr;quf qu6ctylctylEil6vmutmi6  
tajctaeay;cbnh wll jynlvll lv6f awn0i6aq60f6quESH pyqllbnftrt &n? "avh  
xlvvrft? tavltx? toh6taqmi? tE6ckrcp;E6boulv6ni o6jcm;to6ftjyijih

\* a' guivn? ygarmu (Xmer6)? jrefmpkne? uav;w6uol/





[kqElygon<sup>1</sup> pbnfnydonh r[m\*lvpmaypks;uHvlvmvGf q&maZn<sup>၁</sup> tqlbni  
a, bk sson[kqElygon

jrefmr [m\*lvpmaytztEtrsm; ay:ayguivmyluH qpyHfwifyvlygon/ tBemif  
Zmw? &nrZmw? ork<sub>3</sub>aCmoZmw? oclywZmw? auomoBZmw[ hom eefwGZmwBuD  
rsm \ Zmwly? ZmwDiaw;tjzph&;zEbnhohEsiykh& (97)yr? ycefrihom;BuD jypf Pfs  
vGvEkonh atmi hromplywly? jr0wBifBuD jypf PfsvGvEkonh uEfabmi herif  
ywy? eefrawnrjrav; \ cpm;RES lqupyheonhcspbrUlywly? EpluH bopm ywy?  
e0&wlu, h&mi pllywly? vHxgfacgilwiN cpm;rluHznlus;onh abmv, rsm? rifcr  
rifem;rs;wGf qubGfon[k trsvftom;&bnh BuHohEsifbobEsi? oEsi ch (23)yr  
wluH playgifyvluvGf zBqEjci ftallumi; AkywftciftmawB&onh oEsiykh&rhn  
(150)cebm&lygon/ AkywaznElnbnjzph? raznElnbnjzph q&maZn<sup>၁</sup> vifycbnh  
tallumi ft&m (3)rsrSrvGvbnluHavlmawB&lygon/

၍ oBqLVGf jrefmr [m\*lvpmayonf vltztEtpnf \ aep0hexHlf pmaomufi  
bOES h touarBOrfalumi frb0uH pavDipmji fr&E[k q&ma&mygon/ wsmcsi rsm;  
uH zBqEbnhanmi RfacwpmqH OeBuDya' o&mZmrsvy; r [m\*lvpmay uH zBqElnuonh  
pmqHvN tm; lusu pm;rbnf vrb0olra&mut; [k qElygon/ oBhonf vH0uifvGv  
cnuonumr [kvlyg/ vbnvlubm pavft0ipm; qHjzph vlvN touarErl b0  
o&lyaznftZrsoni ta&twuf yiEnfaonvni jrefmr [m\*lvpmay \ &nygaom  
tallumi ft&rs; t; jzpf yg0ivsu&lygon/ , ifwluHavlmvifyygrn/

2/ b0o<sup>1/2</sup>lyaznft zEES hjrefmr [m\*lvpmay

၍ u@uHvify&mwGf lokktElynm[bnf tvsuk&azlyD tvsukeivdonf)  
[homtqhy:wGf &yivniwifyrnjzplygon/ tEbkryn&SivH jribnftvbnf  
qeflu, lygon/ olwHribubH vlvumjriElnpEfr&lyy/ olwN tjriul tvStjzpf  
jyeivniwifyrbm jriElnlygon/ a0'emul0'emtwHf jyeivniwifyvGf tvStjzpf  
jriEln cutvlygon/ tElynm&Sf [kvbwbni tElynm&SxHStvsubmar0vini lyg  
on/ tb, hNumi ftH olwHwwpEfonh tElynmzeivdrul tElynm&S uo  
wwharmujcifalumi hjzplygon/ xHnumi h tElynm&S ftzH tvsukeivly&ef wnde  
bnf y"mewmDejzplygon/

omreftmjzih vbm;wN pm0wberb0uH tvStjriEln&ef tvStjzpfyevni  
wify&ef vsyayon[k cpm;reEcutlygon/ obnDywDefusif awmawmi h&ajrtvS  
vbm;pefyumjzih zeivDxmaom okkvu&mtvsvbnf xi&Ejribmvlygon/  
, iftvsvluH&S;vGf vu&S Drfajrmuayvdrn/ tjcmouDibwlvunf rkv  
pavjzpluayrn/ vlvN aep0b0uH tvStjzpf zeivDvGf rlxblhom ouDiftmay; rrs

<sup>1</sup> aZn<sup>၁</sup> (2014)? 133/

&ayrni[ kwpxptsrqElla/ t;omcsuivpctkfn vbnlvulbm pvlft 0i pm;qh jzpbnf  
 [ hom "rwmaNumi h tjcm;omt v;sm;uH]cllvGfysujvmonftcg vbm;b0uH t;h;hGvf  
 vmwvlygon/ , ifonbbm0"rjzplygon/ t;h;hGvf? apwemouh&mufr? qnfyt  
 oif, b;maom okrtwwlvH [etsuhh;aygi;pyfr;domt;cg tv;sv&mtjzpc;pm;Ella  
 aom b0o;lyhznftz;rs;uH&&Lmygon/ OeBudy'a o&mZm\ wsm;si;rs;EShaumup;Luf  
 aw;? armi;faxmi;aw;ponhausvu;aw;rs;wGf;၍oabmu;w;lygon/ au;svu;aw;  
 rs;EShr [ m\*;lvpmayoni t;ly;h; x;e;f;um;c;lygon/

r [ m\*;lvpmayoni ZmwDifpmay? rsuh;ajzpmay? b;e;f;aw;nb;lp;may;tjzpf x;e;f;um;c;L  
 um; pm;0w;h;erb0uH z;dq;h;enfyg;v;lygon/ pm;q;h;t;v;h;v;lv;bnf au;svu;Zmwv;sm;  
 onjzplygon/ au;svu;[ bnf;fn;v;nf e;e;f;h;h;h;t;ji;bub;h;a&mu;bn;ESh;aw;Ella;bnh  
 a' o;e;f;usi;jzplygon/ vrb0;taw;ut;Bu;lv;bn;v;nf olw;u;H lv;h;aw;lc;bnh;taw;ut;Bu;lv  
 rs;onjzplygon/ tb, h;Numi;h vrb0;u;h;t;dq;lygoen;f/ a&Sue;f;w;Gf;pm;q;h;lv;bnf  
 pmayz;dq;h;ci;f;u;H;wm;De;N;ta&;ygon;h;t;p;lv;ft;y;H;f;tjzpf;ow;f;sv;N;u;[ e;lv;lygon/ r [ m\*;lv  
 pmayvm;tz;ut;E;lv;lv;bnf;wm;De;ES;lv;wm;De;h;N;umi;jz;pa;y;on;h;p;lv;ft;m;x;ub;e;f;it;&z;dq;h;N;u;  
 [ e;lv;lygon/ t"u;wm;De;f;h;v;h;q;na&;wm;De;ES;h;az;sa;ja&;wm;De;jz;plygon/ vrb0  
 taw;ut;Bu;lv;t;al;N;umi;t&mr;son;f;t;x;u;lyg;wm;De;u;H;x;r;f;Ella;hom;t;al;N;umi;t&mr;son; r [ lv;f  
 yg/ um, u;H;S;rs;u; r;h;v;N;b0y;w;De;f;usi;aw;bor;Q;Bu;lv;br;u;H;G;e;sv;D;v;u;lv;e;f; o;dq;u;  
 j;ci;fon;jz;plygon/ au;al;N;u;nci;f? nn;f;w;h;nci;f? aw;mi;f;q;h;ci;f;pon;h;t;of;t;ji;f;rs;u;H  
 raw;lyg/ r;h;v;taw;ut;Bu;lv;h;Bu;lv;lv;b;v;h;jy;ny;on;ho;ab;mr;on;jz;plygon/ pm;v;p;ap;mi;f  
 ayw;p;z;lp;ap;aw;nt;[ bnh &n&G; tsu;lv;nf;&[ e;rv;lyg/ q;lv;bn;f;h; b0o;ly;u;H;az;nf;y  
 aom;t;z;lv;u;H;jre;f;h;v;lv;t;z;ut;p;n;fon;f;pm;z;h;u;mi;fon;f;[ k;ch;h;t;men;f;lygon/ jre;f;h;v  
 pmay;E;lv;p;ax;mi;t&D;w;Gf;OeBudy'a o&mZm;ES;h;aw;mi;lv;G;f;&S;N;h;f;r, f;w;lv;u;H;bm;t;x;ift;&h;  
 aw;lygon/ um, u;H;S;rs;u;H;lv;h;lv;v;nf; r;h;v;h;ly;f;e;f;q;f;&br;Q;olw;pyg; o;dp;aw;nt;h  
 u;H;e;si;f;pm;ap;aw;nt;[ k;at;mu;h;ar;t;[ e;rv;lyg/ pmay;u;H;t;E;lyn;mw;De;lv;p;&y;f;tae;ji;h;ch;I  
 z;dq;u;H;&mw;G;f;lv;wm;De;lv;t;au;mi;f;q;h;au;sv;e;at;mi;f;t;mx;lv;N;u;lygon/ pu;mt;ol;t;E;e;f;  
 r;h;v;၍, O;bn;f;x;u;f;O;h;t;mi;f;t;mx;lv;N;u;lygon/ vrb0o;ly;u;H;az;nf;us;&mw;G;f;lv;y;u;wd  
 t;&E;h;pm;ri;u;H;z;G;f;h;v;e;f;x;lv;lv;u;H;hom;o;ab;mr;on;jz;plygon/ t;E;lyn;maj;r;mu;f;t;mx;lv;f;lv  
 t;men;fygon/ x;h;N;umi;h;t;v;st, O;ft;z;ut;E;lv;en;fyg;lygon/ jre;f;h;v;lv;t;z;ut;p;n;fon;f  
 b0t;aj;t;ae;u;H;t;E;lyn;mt;jz;pf;ze;lv;fa;u;mi;fon;f;[ k;ch;h;lv;v;nf;t;men;fygon/ x;h;N;umi;h  
 r [ m\*;lv;pmay;w;Gf;b0o;ly;h;zn;ft;z;ut;en;fyg;ji;f;jz;pf;[ e;lv;lygon/ olw;h;h;t;mi;f;t;en;fi, f  
 r;h;om;r [ m\*;lv;pmay;pm;q;h;lv;bnf;b0u;H;t;v;st;jz;pf;Bu;lv;pm;jc, f;e;f;w;if;yc;h;lygon/ , if  
 Bu;lv;pm;r;bn;f;v;nf;obn0o;e;f;usi;f;t;v;ES;h;armi;f, ft;cp;ft;N;u;H;uf;ch;pm;r;N;ji;lv;G;f;wp;lv;u;f  
 tae;ji;h;x;n;lv;G;f;jc, f;e;f;j;ci;f;on;jz;plygon/ ta&t;w;lv;en;fyg;on;lv;lv;f;t;mx;lv;Ella;p;e;f;  
 or;Q;t;mx;lv;lv;N;u;ly;u;H;h;v;lv;mw;f;fy;gr;nf

3/ jrefmr [ m\*lvpmayvm b0o1/2lyaznft zB

b0o1/2lyaznft zB [ kq&ng omrefynblwB pm0wberjznlnqnf&eft vB n vlyuB  
pmaomu&aom tjzpbepfsm;tm xi&B;ratmif zBq;ci;fubmqB/vygonf , ifoB  
aom tztBtEBrnyg0ibnh jrefmr [ m\*lvodsif(3)yRfuB a&Bcs, bvlvmwifjygrnf xB  
odsif;rsnrB jawmi brevBifMuutGybuBif? jrpawGu&vlebuBif? ES], rlemywlyB wB  
jzpluygonf ဤ odsif(3)yRfvwGfa&zBolt rno&yg/

awmi brevBifMuutGybuBif uB ODbavlmwifjyvygonf b0o1/2lyaznft zB  
yDyijyifr [ kv&omfvnf awjri&eus [ kvbnhtalumi;t&mutzBqkmonulavlm  
awB&ygonf

rifv&frifv&frif;tyf  
avjyn&vns;folvfygvBv;/ /  
uqlefe, le&Bctg? jynMu&awmi;vuf, n?  
aomif, Zemus, Def?  
awmi brevBif; /<sup>1</sup>

[ homtztB& tr&y&aumi;pm;0f umvu zBq;Bbnif [ k, b&ygonf tr&y& nBawnfS  
Nunlv&f awmi brevBif;onif rsuplvpqB us, Defygonf , ifuBpmqB jaomif, Zem  
us, Def; [ kvifpm; zBq;vygonf pmaytztBtEw&Bjzpb&? pumajym&mw&Bjzpb& twBif;twm  
yrmP&Bbnul r&Bubbbm wifpm; zBq;vB&ygonf ဤ tztBtEw&Bf awmi brevBif;\  
us, Def; rultwBif; twmyrmP&BubBxjcm;pbzBq;kygonf odsif\ 'kvD yBif;B

jrptsif jrptsif [ ifie? vBifwnhvBifay:ph  
igwef igwef igwef cB  
igv;lorD igvBubulZed rawn&wn&v<sup>2</sup>

pon;zihi;gwBul;vygonf anmi&r;facw&B&Bif;pmqB OeBudy'a'o&mZm\ ]oDvm oDvm  
jrom;tpcD Numb& i;BubB Bv&odsifESh]om, m om, m jrn&vau;tpcD i;BubB  
odsifwBul;tm;usyD ig;BubBodsif;ul zBq;Bbnif [ yif xifsv&ygonf w&Bpme&Bif;yif  
wapumr i;Bvntqif? toB obnD onif ig;xuyB om, mNunEtzG jzpb&Numi;  
xi&B;vygonf , ifoBxi&B;onul;pmqB uE;Bou&B ? p&vDif;pm; zG jzpb&tmit;mxlvf  
ygonf OeBudy'a'o&mZm\ ]oD;Bul; odsif; jrp&w;Bif; B; pi&B&nif; B;vB b;om;bnD  
aysnft;NuyBul

<sup>1</sup> bcsB 0B? (wnfjzwb)?(1935)/21/  
<sup>2</sup> -, if- /21/

jrpaʋŋ jrpaʋŋ pi h&nʋ jrl;wnhjr;l;&i haysnʋ

[ ၅ ] zbaqm;ygonaʋmi breʋiʋ iʋuʋtʋyʋbʋuʋ i g;jrpaʋsiʋ \ trit &muʋ

jrpaʋsiʋ jrpaʋsiʋ [ iʋi eʋ vʋiʋwnhvʋiʋ fay:pʋ

[ ၅ ] zbaqm;ygonaʋzbaʋsiʋ wpaʋyʋwnʋ jzpaʋygonʋ

tʋpʋftʋbʋuʋtrit & m tʋzʋoabmonʋ tʋEʋbʋkʋtʋmʋ uʋsupʋmʋ oʋuʋ pʋvʋhʋŋʋ  
apwʋwʋhʋomʋ oʋabnʋ&ygonʋ xʋhʋuʋmiʋyʋiʋfʋpmʋqʋu

i g;wef i g;wef cʋr

i g;vʋʋorʋ i g;vʋuʋbʋuʋzʋeʋdrawnʋ&wnʋhʋvʋ<sup>3</sup>

[ ၅ ] zbaqm;ygonaʋ ၎ tʋzʋtʋEʋbʋnʋvʋnʋ ]om, nʋbʋuʋ]oʋbʋsiʋvʋm

oʋtʋvʋnʋhat; at;

y, fʋwnʋhy, faxʋfaxʋ

pʋmay; cʋbʋuʋ cʋpʋhʋ&; ciʋhʋ&; rʋyʋgvʋhʋvʋ;<sup>4</sup>

[ hʋomtʋzʋtʋEʋbʋpʋvʋuʋiʋuʋ &, bʋxʋŋ zbaqm;jciʋ jzpaʋ[ eʋwʋygonʋ ၎ iʋenʋʋwl ]oʋdʋgʋbʋuʋ  
oʋbʋsiʋrʋS

vʋyʋymʋavʋ yʋuʋmoʋhʋ [ hʋŋ onʋrʋŋ emʋ<sup>5</sup>

[ hʋomtʋzʋtʋEʋbʋuʋ

rʋŋpi, hʋvʋ zʋmʋvʋmʋ i g;aemʋuʋf i g;aemʋuʋbʋhʋ<sup>6</sup>

[ ၅ ] oʋpʋmeʋwʋl zbaqm;ygonaʋ i g;aemʋuʋbʋhʋ \ aexʋiʋwʋwʋbʋnʋhʋtʋavʋitʋ xʋuʋ

urʋfemʋrʋŋcʋhʋyʋlʋcʋnʋhʋcʋnʋhʋvʋ<sup>7</sup>

[ kʋoʋdʋoʋjʋcmʋjcmʋ zbaqm;uʋygonʋ oʋbʋsiʋuʋlʋ tʋqʋhʋowʋ&mwʋŋrʋlʋ ouʋrʋDeʋŋuʋsiʋ Eʋhʋ ouʋ&ŋ  
wʋhʋvʋlyʋ&ŋyʋuʋhʋayʋgiʋfʋpyʋvʋsʋlʋ

\*vʋiʋfʋ\*vʋiʋfʋnʋhʋŋvʋ? vʋiʋfʋyʋiʋvʋiʋfʋuʋuʋtʋŋyʋ, Eʋŋhʋavʋ;/

aʋ&eʋuʋrʋŋ &iʋhʋaysʋrʋlʋ;uʋavʋ? acʋhʋiʋwʋuʋ, fʋjriʋbʋlʋrʋŋrʋŋvʋ/

aʋ&eʋuʋ, fʋ&iʋhʋaysʋrʋlʋ;cʋnʋhʋcʋnʋhʋ xʋtʋ axʋ&mwʋvʋwnʋhxʋtʋ axʋŋvʋmʋ<sup>8</sup>

<sup>1</sup> bcsdʋpʋ? pʋ lwʋ(wʋnʋfʋzʋwbʋ)?(1935)/1/

<sup>2</sup> - , iʋfʋ- / 21

<sup>3</sup> - , iʋfʋ -/21

<sup>4</sup> - , iʋfʋ -/1/

<sup>5</sup> - , iʋfʋ -/1/

<sup>6</sup> - , iʋfʋ -/21/

<sup>7</sup> - , iʋfʋ -/ 21/

<sup>8</sup> - , iʋfʋ - / 28/





csllwblul ay;av&bnh trnfemrjzplygon/ outqll&m ykllvlyifull emrnt[ lviyg/ tofttjiyifullululyp ywDefusi luac:a0:onh emrynwbrijzplygon/ pemrynwful t i0acw&Efi fu p&aw&ygon/ pavylwmi&' o& tajcjkvsut iif0b&ifullyef uel jcmem;luonh oyleh&emif E&Dp\trnf& iwlwvES ijyndwll jzpluygon/1 ulefabmi&acwD&amuh&onf tofttjiyif rwiw, bulc:aom emrynwftjzpf tollw&f vm[ elviygon/ ulefabmi&acwf p0lu&ri&vubxupmql a&awmi&EoNarE&f&uef w&fiwllwv\tofttjiyifulluifcarmubqif, ifvsu&aw&ygon/2 uifcarmuif [bnf 0g;zw? op&E&ulwull carmuifly: onbqll0 Nydpv& jykly&maom carmuifzplygon/ tcsllwop&E&ft&G Bulv&f wp&E&ulwnfulyif uawnt&E&bz& lwp&ys h w& lvsufyklylyp 0&acgi fu h&ey&tr&phoubm, h&qmi& luonh&carmuif& zplygon/

jr&aw&fi Sufarmi E&lvltjri&w&f olwll& m; t x&lv&v&v& jz&p&pc&hom wllgtm; jr&aw& i&Sufarmi E&lvlu jri&onf tofttjiyifull pmqluull pm;0i&h&mu&z&llqll ay;jciif [k lq&g& onf

wllgon& tofttjiyifull-

- ylqll&pi&f?
- ig&ptfjci&fi , E&S h
- tjiyif&apsr&D&av&f&av
- yuv&mw&E&awmi&fi , lwif
- clh&iaz&mu&bn&lv&mp&av
- az&mu&bn&lv&nf&vm q&ef&yg
- wllgi w&f&av/3

[h& zllqlygon/ pmqlbnf & jz&pf&ti&f&ll&ll&ll&mw&f jr&aw&fi Sufarmi E&lvuf&S v&lv&h v&sm;v&sm; &y&lv&nly&g&aw&n&onf jr&aw&f&armi E&lvlu&h x&lv&v&e&h&pc&bn&h wllgon&bnf &w&wf or0 ig&pl&g&ptf&wllul av&S , lw&E&w&i&h& ap&str&v&v&N? ig&E&S&q&ef&lv&S& Ref az&mu&bn&ful ar&ll&/ az&mu&bn&lv&my&ga&on&lv&nf q&ef&yg&oj&zi&h wllgi w&ly&ll [ mop&E&f&h& a& z&lx&monf wllgon& xi&lv&f&ray&gul onf&t&jz&pl&ul jr&aw&fi Sufarmi E&lvjri&lyp oab&mu&av [ef a& z&lygon/ wllgon& to&E&S h b0&taj&ct&ae&ul&vnf az&my&E&lv&bn&h tz&bt&E&ll&z&plyg onf jref&mr [ m\*lv&pm&ay&w&f ol&si&f&tr&st&pm(7)rs&? yk&h&(500) 0e&f&usi&ce&ll&m& p&ol&si&f w&E&ub&ll i&S&E&S&lv&w&N y#&y&u&E&ly&h&ll vn&fa&umi&f? wllgon& pm;0w&er&it&w&ul t&m;x&lv&y&ll&rit& m& tz&bt&E&lv&vn&fa&umi&f z&ll&ll&mon&ull p&w&py&k& lv&E&bm&aw&lygon/

1 r [ m&|om&? &S&P (1928)? 3/  
 2 a&awmi&E&o? (1969)? 5/  
 3 bc&ll 0&P 'D' lw&i (wnf&jz&wb)? (1935)/28/

, rleemywyswefrlpmqibnf, rleenjrpjyifswilgululh csi:pmampwzihzqlyg  
 onf \*lv0dom'eusfwefrl ovmawmi hjcbl ajrvyfwyswuv; [k azmfyygonf<sup>1</sup>  
 ဤယွယ်\ taNumi t&mw n&qmuythn bmonbnd aysrl; Nuonh ausi s&ubombnd  
 Orfpm&si Nuonh ulhvllgwll trlt&mf waygiffwe&umv jrf, h&bi\ v&fz& h&umif  
 wll aygiffpyz&q&kmjci f&zp&onf jrefmpz&w&bw&Esh jrefmpq&wll z&av&h&om  
 tz&rs&f&pygonf ဤယွယ် o&si&w&ef ausi s&wll trlt&mulh bmonbnd armif, f  
 aysrl; Nuonh t&cpft&ul&trlt&mjz&h&onfvn& vb&mwll obnd&ulh tou&ar&rl  
 b&oji&h&qlyonf b&ot&w&u&v&ly&h&e&f&uer&ulh v&f&q&v&z&g& jri&u&f&t&j&z&pf& y&h&zn&x&myg  
 onf

jrpf, h&rf&em&w&ef&aw&w&w&onh [ o&h&armi&E&h&vll trlt&mulh

, rleem - ovmawmi hjc&Or&f&v&av  
 oem&b&g& f&v&E& h&c&:o&h&v&llv  
 Nun&E&z&g& fr, hv&pl&ulh f  
 a&[ o&h&armi&E&h&ulh, hvll  
 Nu&i&h&zn&f&h& Nu&i&h&zn&bu&u, E&sh  
 w&h&ys&h&av b, t&g&pu&fy&g&  
 vn&f, s&u&um&ol&w&ll.../  
 r z&h&c&:o&h&v&E& b&[ e&f  
 az&n&f&u&h&ob&q&f&ap&b&h&ef<sup>2</sup>

[ l&h&z&h&q&ll&lygonf aomif, h&rf&em& , o&lv&dy&h&e&onh [ o&h&armi&E&h& to&f&t&j&i&b&nf  
 yif&ulh taz&n&E&h&o; u&h&ol&ulh v&f&apa&q&f&ap&ef zel&w&v&su&h&N&umi&f z&h&yygonf x&h&em&uf  
 pmqibnf, rleenjrpft&w&ef& i&g&h&e&onh&ulhvll g&q&bl&aj&ymif&v&ly&h&a&q&mi&v&lygonf

x&h&i&g&Nu&i&h&w&ef& i&g&we&h&w&Ga&omi&h&p&Dr&f&v  
 ulhvll g&av& \$ m&Op&ly&gvll  
 y&ll&u&ll&ell& a&cs&vm/  
 a' gi&f' i&f&oh&om&on&E&sh&wll g&av&v&mi&f&q&i&f/<sup>3</sup>

[ h&omt&z&bnf jrpf&yif&omi&py& u&f&lv&pv&uf&zi&h& i&g&h&e&onh& ulhvll gy&f&ly&ll& w&u&sp&h  
 z&h&q&ll&lygonf av&\$, hv&ppi&f u&f&lv&pv&uf&zi&h& jrph&u&sc&h&omi&lv&tf& a&y&g& i&g&h&e  
 on&ulhvll gonf r&u&f&ep&f&n&u&f&cs& i&g&rs&mp&h&o; ae&ap&ef av&h&ulhv&u&f& h&E&sh& ac&gu&ly&D

<sup>1</sup> bcs&O&P? 'D' w&f (wn&t&j&zw&b)? (1935)? 157/  
<sup>2</sup> bcs&O&P? 'D' w&f (wn&t&j&zw&b)? (1935)? 157/  
<sup>3</sup> -, if -/

ajcmuvebn/ xltjykt rlyif pmqLuul csi fpm pvlES lzqlygon/ pmqLuul csi fpm pvlul

]ulvlqj

]a'gif iblbmonj

[ hompumtohrsnu ay:v6apon/

waygifweclumv jrpf, lbnjrlchrsujzih qllfa0aeav&lygon/ igwjl:aom umvvnf jzplygon/ ajrmuavjyelyD awmiavjrl:p jzplygon/ aelyhcrf tcgor, vnf jzplygon/ , ifuþmqLu-

tHe'lv6frfv ESfai6qnf

crfvvlrvlu0w, ful h&bulawnaemf

waygifwecl rnomlul; av6taqnlvmyM

e'lv6frfv ulgNuiwlyluw6frfv olwlel

[ lzqlygon/ ravuif&SlyD tat;"mvrul6o;aomumv a&jyifajryif om, maom umv? txlojziligowogwll jrl;xlonit &G h&mutc&ES h igwll obn0ul pmqLu yjyif6lzqlybn/ wehqmifef? ewawmlymo ll wylv6 waygifvwlbnf wllgwlv6D plbnlvvnfjzplygon/ pmqLurl aqmif t ulef aEcl ul\ES f:uifES f:uef a0qll faeyES h xES f:wll0qJ jrpjyifw6f avS , lvpplifES h ig&faeonh ulvlvg\ trit&mwlbni tv6f ulvl6aqnae aonjriul6frsnomjzpbni [ kch lylygon/ tv6fo6lylu

v6favyllylylylylygvlltmuulef

aomif, hfnarmiE ll lu, lwl

vntcsif, llygvllElumaysplhaq6apzlel

luifaznublwll0Lumylv, f

on6omif, lu r66ulw, f

Bululvlyef;<sup>2</sup>

[ lzqlygon/ v6f6wz6 jriul6fwlbnlvnfaumif? aw6ejri6etubnh xlvvef z6 f jriul6fwlbnlvnfaumif? jriyl6onhemuf rclh&yE ll bnih cþmrhlyijzpaonjim vnfwzefyef ll rluunbraeE ll jci? om, mrES h 6bnhjriul6frslyzptlv6lvnf lun6l 6 rOE ll h6tmif jzpjci [ hom pvl6bn0rsn jzpay:wwlygon/ xlv6bn0oni tElynm zelwv6lv jzpay:atmif vl6qna;wwlygon/ pmqlybnf 6 obn0rsul ay:v66atmif tmxlv6xmygon/

<sup>1</sup> bc& 0D? 'D' wif (wnfjzwb)? (1935)? 157/  
<sup>2</sup> - , if-/

pmaytzjzpa? tElynmzelwdrjzpa pv, bhtalumi foyg; nhwjcifonf  
 tElynmajmufcif\ ta&ygonh\*P&niwp&yfzplygonf olvmawmi hjob ywyswof  
 tzofuul jrpf, Murfem, ausi suwrl; aysaeNuyESzofonf ulvlg\ vlyi efcobojzi h  
 pmzwbull tzotED\ e, fy, fxbll onfofonf aqmi ftulehEctulumv jrpjyif  
 jri fuofjiziyif tzotED\ uelkcyxmonf ywyswof sifsmwfojzelygavlygonf ojzef  
 tzonfof sifwpjrv\ tEpcsyvni jzplygonf ဤ ywyswfojzelyf uul

&pbefi, lum  
 , rlem ai homi plu  
 vefyul hajr&tbl  
 ayct iytr  
 ai ESfi, lv  
 avnqf wnhESh  
 a&qifoh\*, uonfi, f  
 vllxvpp<sup>1</sup>

[ kqkmygonf wijyobnh ywyswpyrv\ talumi ft&mul tEpcsywi jyxm  
 oubjzpbnuhavlv maw&ygonf

ကိစ္စ ဝိသေသ

b&iES b&irbompbnf Eif ES Eif bmv\ ouDqyif rsmvni jzpluygonf  
 b&in pvtbmr rbrbnf olywDefusi ES h olwll jyn\ uNur t vnt ajmi fyif  
 jzpbct Eif &um; b&in pvtES\ olfar hajmi r&ap&ef t Elockvu&mr&ef t r&stjzi hOef&H  
 xm&ygonf , ifokkynmwlvof r [ m\* Dvp mayonlvnf tygt Oijzplygonf xhNumi h  
 r [ m\* Dvp mayonf rifolp h o p may jzplygonf r [ m\* Dvp may pmqvlvvnf rifemplem;  
 ES h qavsr\ lizu at mi f zq\ uygonf xh c zborbnf crfemv yr? E p v k G hami r l  
 ES h jynp h eygonf olvll at mi f pmqvlvbn b0xrs vbm; rsm; om jzpluaomt cg  
 b0u\ vl [ elvlygonf xhNumi iyif r [ m\* Dvp may tz x b0u\ lo, lyazn&ef tm; xlvf  
 rlwpp&f wpp jri h wlv m&ygonf olhonft vstywof tm; l u s up m r r sm; c b r sm; jzplu  
 &um r [ m\* Dv xrs b0onf vsvsubm &ho; onf [ klygrnf

<sup>1</sup> bcs? O? ' D' wif (wnfjzwb)? (1935)? 157/

